

**Geschäft / Objet**

12.076-5 Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten dürfen. Volksinitiative. Änderung des StGB, MStGB und JStG: Bundesbeschluss über das Tätigkeits- und Kontaktverbot nach einer Straftat gegen die sexuelle Integrität (Gegenentwurf zur Volksinitiative „Pädophile sollen nicht mehr mit Kindern arbeiten dürfen“) (Entwurf der RK-S vom 26. August 2013)  
 Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants. Initiative populaire. Modification du CP, CPM et du DPMIn: Arrêté fédéral concernant l'interdiction d'exercer une activité et l'interdiction de contact après une infraction contre l'intégrité sexuelle (contre-projet à l'initiative populaire «Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des enfants») (Projet de la CAJ-E du 26 août 2013)

**Gegenstand / Objet du vote:**

Eintreten

**Abstimmung vom / Vote du: 18.09.2013 08:48:06**

Aebi Andreas	+	V	BE	Fischer Roland	=	GL	LU	Kaufmann	+	V	ZH	Reimann Lukas	+	V	SG
Aebischer Matthias	+	S	BE	Flach	=	GL	AG	Keller Peter	+	V	NW	Reimann Maximilian	*	V	AG
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kessler	=	GL	SG	Reynard	+	S	VS
Allemand	+	S	BE	Fluri	=	RL	SO	Kiener Nellen	+	S	BE	Rickli Natalie	+	V	ZH
Amarelle	+	S	VD	Français	*	RL	VD	Killer Hans	+	V	AG	Riklin Kathy	=	CE	ZH
Amaudruz	+	V	GE	Frehner	+	V	BS	Knecht	+	V	AG	Rime	+	V	FR
Amherd	=	CE	VS	Freysinger	*	V	VS	Landolt	+	BD	GL	Ritter	*	CE	SG
Amstutz	+	V	BE	Fridez	+	S	JU	Lehmann	=	CE	BS	Romano	+	CE	TI
Aubert	+	S	VD	Friedl	+	S	SG	Leuenberger-Genève	+	G	GE	Rossini	+	S	VS
Baader Caspar	+	V	BL	Galladé	+	S	ZH	Leutenegger Filippo	=	RL	ZH	Rösti	+	V	BE
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Gasche	+	BD	BE	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Rusconi	+	V	TI
Barthassat	+	CE	GE	Gasser	=	GL	GR	Lohr	=	CE	TG	Rutz Gregor	+	V	ZH
Bäumle	=	GL	ZH	Geissbühler	+	V	BE	Lüscher	o	RL	GE	Rytz Regula	=	G	BE
Bernasconi	+	S	GE	Germanier	=	RL	VS	Lustenberger	+	CE	LU	Schelbert	+	G	LU
Bertschy	*	GL	BE	Giezendanner	+	V	AG	Maier Thomas	=	GL	ZH	Schenker Silvia	+	S	BS
Binder	+	V	ZH	Gilli	+	G	SG	Maire Jacques-André	+	S	NE	Schilliger	=	RL	LU
Birrer-Heimo	+	S	LU	Girod	=	G	ZH	Markwalder	=	RL	BE	Schläfli	=	CE	SO
Blocher	+	V	ZH	Glanzmann	=	CE	LU	Marra	+	S	VD	Schmid-Federer	=	CE	ZH
Böhni	=	GL	TG	Glättli	+	G	ZH	Masshardt	+	S	BE	Schneeberger	=	RL	BL
Borer	+	V	SO	Gmür	=	CE	SZ	Meier-Schatz	=	CE	SG	Schneider Schüttel	+	S	FR
Bortoluzzi	+	V	ZH	Gössli	=	RL	SZ	Moret	=	RL	VD	Schneider-Schneiter	=	CE	BL
Bourgeois	+	RL	FR	Graf Maya	#	G	BL	Mörgeli	+	V	ZH	Schwaab	+	S	VD
Brand	+	V	GR	Graf-Litscher	+	S	TG	Moser	=	GL	ZH	Schwander	%	V	SZ
Brunner	+	V	SG	Grin	+	V	VD	Müller Geri	*	G	AG	Semadeni	=	S	GR
Büchel Roland	+	V	SG	Gross Andreas	+	S	ZH	Müller Leo	=	CE	LU	Semmaruga Carlo	=	S	GE
Büchler Jakob	=	CE	SG	Grossen Jürg	=	GL	BE	Müller Philipp	=	RL	AG	Stahl	+	V	ZH
Bugnon	+	V	VD	Grunder	+	BD	BE	Müller Thomas	+	V	SG	Stamm	*	V	AG
Bulliard	=	CE	FR	Gschwind	+	CE	JU	Müller Walter	=	RL	SG	Steiert	*	S	FR
Buttet	+	CE	VS	Guhl	+	BD	AG	Müller-Altarmatt	*	CE	SO	Stolz	=	RL	BS
Candinas	=	CE	GR	Gysi	+	S	SG	Munz	+	S	SH	Streff	=	CE	BE
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Hadorn	+	S	SO	Müri	+	V	LU	Thorens Goumaz	=	G	VD
Caroni	=	RL	AR	Haller	+	BD	BE	Naef	+	S	ZH	Tornare	+	S	GE
Cassis	=	RL	TI	Hardegger	+	S	ZH	Neiryneck	=	CE	VD	Trede	o	G	BE
Chevalley	=	GL	VD	Hassler	+	BD	GR	Nidegger	+	V	GE	Tschäppät	+	S	BE
Chopard-Acklin	+	S	AG	Hausammann	+	V	TG	Nordmann	+	S	VD	Tschümperlin	+	S	SZ
Clottu	+	V	NE	Heer	+	V	ZH	Noser	=	RL	ZH	van Singer	=	G	VD
Darbella	*	CE	VS	Heim	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Veillon	+	V	VD
de Buman	=	CE	FR	Herzog	+	V	TG	Pantani	+	V	TI	Vischer Daniel	+	G	ZH
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	*	BD	BE	Pardini	+	S	BE	Vitali	=	RL	LU
Derder	=	RL	VD	Hiltbold	=	RL	GE	Parmelin	+	V	VD	Vogler	=	CE	OW
Egloff	+	V	ZH	Hodgers	*	G	GE	Pelli	=	RL	TI	von Graffenried	+	G	BE
Eichenberger	=	RL	AG	Huber	=	RL	UR	Perrinjaquet	+	RL	NE	von Siebenthal	+	V	BE
Estermann	+	V	LU	Humbel	=	CE	AG	Pezzatti	+	RL	ZG	Voruz	+	S	VD
Fässler Daniel	*	CE	AI	Hurter Thomas	+	V	SH	Pfister Gerhard	+	CE	ZG	Walter	*	V	TG
Favre Laurent	=	RL	NE	Hutter Markus	=	RL	ZH	Pieren	+	V	BE	Wandfluh	+	V	BE
Fehr Hans	+	V	ZH	Ingold	=	CE	ZH	Piller Carrard	+	S	FR	Wasserfallen	o	RL	BE
Fehr Jacqueline	+	S	ZH	Jans	+	S	BS	Poggia	+	-	GE	Weibel	=	GL	ZH
Feller	=	RL	VD	Joder	+	V	BE	Quadranti	+	BD	ZH	Wermuth	+	S	AG
Feri Yvonne	+	S	AG	John-Calame	=	G	NE	Quadri	+	V	TI	Wobmann	+	V	SO
Fiala	=	RL	ZH	Jositsch	+	S	ZH	Regazzi	+	CE	TI	Zürjen	+	BD	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	GL	CE	BD	G	RL	S	V	-	Tot.
+	Ja / oui / si		7	8	6	3	43	51	1	119
=	Nein / non / no	11	20		5	24	2			62
o	Enth. / abst. / ast.				1	2				3
%	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4							1		1
*	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	1	4	1	2	1	1	4		14
#	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes				1					1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit (Nichteintreten)

Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Caroni (Eintreten)

